

Edición académica y difusión

Libro abierto en Iberoamérica

Elea Giménez Toledo
Juan Felipe Córdoba Restrepo
—*Editores académicos*—



Edición académica y difusión. Libro abierto en Iberoamérica

Resumen

Conocer la situación del acceso abierto del libro académico en Iberoamérica fue el objetivo de la investigación que se presenta en este libro. Entender las dinámicas propias de los libros en acceso abierto en el espacio iberoamericano en este momento particular permite trazar rutas y diseñar estrategias que favorezcan la presencia de contenidos académicos en español y en otros idiomas de la región en la red. Todo ello entendiendo el acceso abierto como una extraordinaria posibilidad de divulgación y circulación de contenidos académicos, además de verlo como un compromiso con la sociedad. La panorámica que se ofrece en este libro es resultado de un estudio en el que participaron más de ciento cuarenta editoriales universitarias latinoamericanas, por medio de un instrumento diseñado para tal fin, aportando información sobre la edición digital y la edición de publicaciones en acceso abierto en la región. Estos resultados fueron complementados mediante entrevistas a algunos de los coordinadores de las redes nacionales de editoriales universitarias y con varios representantes del sector. Adicionalmente, los resultados son comparados con los de España. El estudio se complementa, además, con una revisión del entorno global de la edición de libros en abierto y de los posibles modelos de financiación, así como algunos análisis sobre la propiedad intelectual.

Palabras clave: edición universitaria, edición digital, América Latina, Iberoamérica, acceso abierto, circulación, difusión, distribución, propiedad intelectual, financiación de la edición.

Academic publishing and dissemination. Open access books in Iberoamerican countries

Abstract

This book aimed to gather information on the situation of open access for academic books in Ibero America. Understanding the dynamics of open access books in the Ibero-American context at this particular time allows tracing routes and designing strategies that favor the presence of academic content in Spanish and in other languages of the region on the web. Open access is seen here as an extraordinary possibility for the dissemination and circulation of academic content, in addition to being a commitment to society. The overview offered in this book is the result of a research study, which was developed with the participation of more than one hundred and forty university presses from Latin America that, using a tool specially designed for this purpose, provided information on digital editing and the publication of open access works in the region. These results are complemented with interviews with the coordinators of some national networks of university presses and other representatives of the sector. Additionally, the findings are compared to data from Spain. The study also presents a review of the global situation of open access publishing and possible financing models, as well as some inquiries on intellectual property.

Keywords: university publishing, digital edition, Latin America, Iberoamerican countries, open access, circulation, diffusion, distribution, intellectual property, publishing financing.

Citación sugerida

Giménez Toledo, Elea y Juan Felipe Córdoba Restrepo (eds.). *Edición académica y difusión. Libro abierto en Iberoamérica*. Bogotá: Editorial Universidad del Rosario - Editorial Comares, 2018.

Licencia: CC BY-NC-ND.

DOI: doi.org/10.12804/th9789587841671

Contenido

Prólogo.....	xiii
<i>Marianne Ponsford</i>	
Presentación	xix
<i>Sayri Karp</i>	
Introducción	xxiii

PARTE I

UNA MIRADA GLOBAL AL LIBRO ACADÉMICO Y AL ACCESO ABIERTO

Capítulo 1. Divulgación y circulación de la edición académica, el acceso abierto como posibilidad	3
<i>Juan Felipe Córdoba Restrepo</i>	
Capítulo 2. La financiación de libros académicos de acceso abierto	17
<i>Elea Giménez Toledo</i>	

Capítulo 3. Acceso abierto a libros académicos: el papel de las bibliotecas universitarias.....	29
<i>Cristóbal Urbano</i>	
Capítulo 4. El marco legal desde tres miradas	61
A. Propiedad intelectual y acceso abierto a libros científicos.....	61
<i>Ana del Arco Blanco</i>	
B. Principales premisas para la adopción de políticas en América Latina.....	84
<i>Fredy Adolfo Forero Villa</i>	
C. Desafíos de las obras académicas frente al derecho de autor y al acceso abierto.....	96
<i>Paula Alexandra Gil López</i>	

PARTE II

PANORAMA DE LA EDICIÓN ACADÉMICA DE LIBROS EN ACCESO ABIERTO EN AMÉRICA LATINA

Capítulo 5. Libros académicos digitales y acceso abierto en América Latina.....	113
<i>Elea Giménez Toledo</i>	
<i>Jorge Mañana Rodríguez</i>	
<i>Carlos Tejada Artigas</i>	
Capítulo 6. Edición digital y libros de acceso abierto en América Latina: un análisis a partir de la información de los editores	153
<i>Juan Felipe Córdoba Restrepo</i>	
<i>Cristóbal Urbano Salido</i>	
<i>Elea Giménez Toledo</i>	

Capítulo 7. Libros de acceso abierto en los sitios web de las editoriales universitarias latinoamericanas	183
<i>Juan Felipe Córdoba Restrepo</i>	
<i>Elea Giménez Toledo</i>	
<i>Jorge Mañana Rodríguez</i>	
<i>Carlos Tejada Artigas</i>	
<i>Cristóbal Urbano Salido</i>	
Capítulo 8. Edición universitaria de libros en abierto en España y Latinoamérica: datos y tendencias para una perspectiva comparada	205
<i>Ernest Abadal</i>	
<i>Cristóbal Urbano</i>	
Comentarios finales. Libros en abierto en Iberoamérica, un camino en construcción.....	227
Obras citadas.....	235
Los autores.....	251

Comentarios finales

Libros en abierto en Iberoamérica, un camino en construcción

DOI: doi.org/10.12804/th9789587841671.13

Los modelos de trabajo de las editoriales universitarias en Iberoamérica vienen asumiendo los cambios que actualmente presenta el sector; aunque es indispensable aclarar que la velocidad en que lo hacen no sea igual para todos los casos. Hay diferencias entre editoriales, pero también es cierto que hay numerosos puntos de encuentro. En particular, el trabajo de difusión y circulación constituye una preocupación constante del quehacer editorial en las instituciones de educación superior y sus unidades de publicación. Las formas de comunicar ciencia ganan terreno y la discusión está abierta. Las figuras del autor, editor, distribuidor y lector son revisadas de forma permanente para intentar proponer nuevos caminos que permitan llevar a un público cada vez mayor los contenidos que se editan en las universidades.

Es necesario estudiar lo que hacemos para difundir nuestras publicaciones y una de esas acciones es el acceso abierto para los libros. Contar con un balance nos muestra en qué punto estamos y las rutas que podemos transitar para consolidar un proyecto como este, con sus particularidades. Algunos académicos invitan a que pensemos en el *mercado del acceso abierto* y esto, para

muchos, es una propuesta novedosa, pues entendíamos el acceso abierto como un concepto antagónico al de mercado. Sin embargo, el acceso gratuito a los contenidos conlleva nuevos modelos económicos que financien el coste de la edición y que garanticen una vida larga y sana a los libros en abierto. Otra de las apuestas es la construcción del lector, debemos garantizar que lo editado pueda ser usado por los otros, y para la construcción debemos establecer qué tipos de libros deben publicarse en abierto.

Este estudio ha permitido mostrar cómo la edición universitaria de libros en América Latina y España está avanzando hacia el acceso abierto. No se trata sólo de observar cómo afronta el mercado de la edición este desafío, sino que subyace una cuestión cultural importante: publicar libros en abierto en español y portugués permite hacer visible y diseminar el conocimiento científico/académico producido en la región, que abarca temas y aproximaciones diferentes de aquellos cubiertos por los países líderes en la edición académica. Esta diversidad en la edición es un asunto crucial para las humanidades y las ciencias sociales.

Mirando a Europa y Estados Unidos se identifican fácilmente algunas iniciativas internacionales muy destacadas para promover los libros de acceso abierto: Library Publishing Coalition, Knowledge Unlatched, DOAB o SPARC, por poner algunos ejemplos. Estos proyectos cuentan con respaldos institucionales, suelen ser colaborativos y buscan, de forma constante, soluciones innovadoras para uno de los grandes problemas del acceso abierto para los libros: la financiación. Sin embargo, hay otra parte del mundo fuera de esos esquemas y de ese debate, lo que está creando una situación desequilibrada en relación con los contenidos que son visibles y recuperables en la red.

Entre los diferentes tipos de resultados que ha generado esta investigación, se pueden destacar algunos por lo que representan en la panorámica general:

1. El desarrollo de los libros de acceso abierto en los países iberoamericanos es muy desigual, hay pocas editoriales universitarias que estén publicando sistemáticamente libros en abierto y son muy pocas las que han pensado y diseñado un modelo específico para la edición de obras en acceso abierto.
2. Alrededor del 60 % de las editoriales publican en acceso abierto, aunque con volúmenes de producción y dedicaciones muy diferentes entre sí.
3. La cobertura de editoriales universitarias iberoamericanas en directorios internacionales como DOAB, Open Edition Books o incluso SciELO Books es muy baja. Detrás de este dato, pueden encontrarse distintas causas: a) falta de estrategia de las editoriales; b) uso insuficiente de licencias Creative Commons y falta de información sobre los procesos de selección de manuscritos, que son criterios de entrada en algunos de los sistemas de información; y c) desconfianza hacia los propios sistemas de información por parte de las editoriales.
4. En relación con el modelo de negocio, se observan posiciones conservadoras. Las editoriales confían en los subsidios de la universidad y en los beneficios obtenidos por las ventas como sus fuentes de financiación para la edición, pero no están considerando otros modelos más innovadores de financiación de las obras en abierto. Puede considerarse que este hecho responde a la falta de análisis detallado sobre lo que supone publicar libros académicos en acceso abierto. Precisamente por esta hipótesis y por otras razones que se apuntarán más adelante, parece necesaria una acción formativa entre editoriales universitarias y autores de la región, así como acciones específicas de disseminación de información

sobre la edición de libros en abierto, que permitan a las editoriales afrontar el reto que supone este modelo de edición. Pensar y actuar colectivamente en la edición de libros en abierto en la región, contando con directrices claras, permitirá que los contenidos académicos en español y portugués hagan visible la actividad académica desarrollada en la región, que tengan una mayor proyección en la red y que puedan *competir* con otros generados en otros contextos regionales.

Aunque la mayoría de universidades españolas y una parte de las latinoamericanas han firmado las declaraciones de acceso abierto, las políticas institucionales o las regulaciones específicas para desarrollarlo no están suficientemente maduras. Esto es así especialmente en el caso de los libros de acceso abierto que requieren políticas más decididas y recursos específicos para poder desarrollarse. Diseñar una estrategia conjunta entre agencias de financiación de la investigación, universidades, bibliotecas y editoriales para promover los libros de acceso abierto es una acción necesaria para el fortalecimiento del libro académico en español y portugués. A pesar de las carencias que se identifican en las estrategias de publicación, en las políticas, en los recursos y en la capacitación, también se observan algunas señales esperanzadoras para el despegue de los libros académicos de acceso abierto en la región. Quizá la primera de ellas es que la comunidad académica defiende el principio básico del acceso abierto: ofrecer a la sociedad los resultados de investigación financiados con fondos públicos. Este compromiso con el acceso abierto se ha podido constatar de manera clara en el caso de las revistas científicas.

Por otra parte, hay que destacar la apuesta decidida de algunas instituciones como la Universidad Nacional Autónoma de México o la Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária (Ministério da Agricultura, Pecuária e Abastecimento) de Brasil por el libro en abierto. Su volumen de producción de libros en abierto, así como la infraestructura necesaria para ofrecerlos, hacen de estas instituciones referentes en los contenidos académicos en abierto en español y portugués, respectivamente. Su modelo no puede ser el de la mayoría de las editoriales académicas latinoamericanas por los diferentes puntos de partida. Sin embargo, la experiencia acumulada y la observación del impacto que la edición de libros en abierto puede tener resultarán útiles en cualquier programa de desarrollo futuro, tanto a nivel de editorial como a nivel colectivo.

También el desarrollo de SciELO Books¹ es un gran referente para los libros en abierto, fundamentalmente producidos en Brasil. No sólo está mostrando contenidos en abierto y haciendo visible esta parte de la producción científica brasileña en forma de libros. También es una infraestructura necesaria para alojar contenidos que podría ser utilizada por muchas otras editoriales iberoamericanas para difundir su producción de libros en abierto (y también para vender los títulos que no se publican en abierto). Es el caso también de Unebook, la plataforma de la Unión de Editoriales Universitarias Españolas —UNE—. ²

¹ Ver: <http://books.scielo.org/es/>

² Ver: <https://www.unebook.es/es/>

Independientemente de que haya grandes plataformas que aúnen la producción de libros en abierto en Iberoamérica o de que se desarrollen sistemas más pequeños a nivel de país o de institución, lo cierto es que la infraestructura tecnológica es necesaria y, con ella, los recursos económicos para desarrollarlas. Por otra parte, las universidades han hecho un gran esfuerzo para el desarrollo de sus repositorios institucionales que, sin duda, también contribuyen a la visibilidad y difusión de los contenidos académicos en la red. Sin embargo, las plataformas específicas para difundir los libros de acceso abierto se consideran una herramienta necesaria. Lo son porque acogen libros como productos finales editados en los que ha intervenido profesionalmente un editor. Los libros en abierto que han pasado todo el proceso editorial y que han sido publicados por una editorial deben diferenciarse de otros textos en construcción, no definitivos, etc., que nutren muchos repositorios. Disponer de plataformas específicas no sólo permite delimitar la producción científica en forma de libro que ha sido profesionalmente editada, sino que además permite el reconocimiento de tales características por parte de la comunidad académica y de los evaluadores de la actividad científica.

Finalmente, cabe destacar el interés y el compromiso de algunas asociaciones de editoriales de la región y del Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe —CERLALC— por impulsar el desarrollo del libro académico en español y en portugués, tanto en términos generales como en lo que se refiere a potenciar el acceso abierto. Este interés resulta crucial para diseñar estrategias para el libro académico que

huyan del monolingüismo en la ciencia y que promuevan la cultura, los valores y los temas de investigación relevantes para la región.

La edición académica y la variedad de su producción pueden ser pensadas como una red que permite la construcción de puentes y vías, que facilita la discusión, el debate, la construcción de pensamiento, que además crea vínculos, aproxima culturas y saberes para pensar nuestro mundo.

Lo que presentamos en este libro no es un punto final para un tema tan complejo, pero saca a la luz nuevos datos y elementos de interpretación, base para futuras discusiones y planes de trabajo.